12

EESTI VABARIIGI VALITSUSE,

LÄTI VABARIIGI VALITSUSE JA

LEEDU VABARIIGI VALITSUSE

VAHELINE LEPING

BALTI KAITSEKOLLEDŽI

KOHTA

I

Asutamis Leping
12.06.98
Riisseles

Eesti Vabariigi valitsus, Läti Vabariigi valitsus ja Leedu Vabariigi valitsus (edaspidi osapooled),

Tunnistades vajadust edendada vanemstaabiohvitseride väljaõpet Eesti Vabariigis, Läti Vabariigis ja Leedu Vabariigis;

Arvestades, et ühine õppeasutus vanemstaabiohvitseride ettevalmistamiseks suurendab osapoolte relvajõudude vahelist koostööd ja üksteisemõistmist;

Märkides, et teised riigid on avaldanud soovi toetada sellise ühise õppeasutuse loomist ning algset tegevust;

On kokku leppinud alljärgnevas:

Artikkel I

1. Osapooled lepivad kokku luua ühine õppeasutus - Balti Kaitsekolledž.

2. Balti Kaitsekolledž asub Eesti Vabariigis. Balti Kaitsekolledži ja tema personali, sealhulgas üliõpilaste, staatus määratakse eraldi kokkulepetega

3. Balti Kaitsekolledži peamine eesmärk on osapoolte relvajõudude vanemstaabiohvitseride ning, vastava kokkuleppe olemasolul, osapoolte tsiviilteenistujate väljaõppe alustamine ning selle jätkuv arendamine.

4. Balti Kaitsekolledži töökeeleks on inglise keel.

5. Balti Kaitsekolledži üritused ja kursused oma peamise ülesandena :
   a) võtavad arvesse osapoolte üldisi poliitilisi ja geograafilisi tingimusi;
   b) kajastavad osapoolte relvajõudude rahvuslikke kaitseülesandeid;
   c) peegeldavad osapoolte kaitsekontseptsioone;
   d) kasutavad võimaluste piires NATO standardeid, printsiipe ja protseduure, eesmärgiga valmistada osapooli ette NATO liikmestaatuseks ;
   e) süvendavad teadmisi Euroopa julgeolekuga seotud rahvusvaheliste organisatsioonide rollist ja ülesannetest.

6. Balti Kaitsekolledži esimesed kursused algavad 1999.aasta augustis.

Artikkel II

1. Balti Kaitsekolledžil on oma eelarve.

2. Balti Kaitsekolledžil on oma pitsat ja embleem.

Artikkel III

1. Väljaõpe ja muud Balti Kaitsekolledži üritused toimuvad vastavalt iga-aastasele tegevusplaanile, mille osas lepitakse osapoolte vahel kokku vastavalt käesoleva lepingu VI artikli lõikele b.

2. Osapooled lepivad kokku toetada Balti Kaitsekolledžiga seotud kokkulepitud üritusi, olles nende ürituste võõrustajariigiks. Toetuse osutamise tingimused määratakse administratiivkokkulepetega, mis sõlmitakse vastavalt käesoleva lepingu VI artikli lõikele b.

Artikkel IV

1. Balti Kaitsekolledžit juhib ülem. Ametissenimetamise protseduurid ja rotatsiooniperiood kehtestatakse administratiivkokkulepetega, mis sõlmitakse kooskõlas vastavalt käesoleva lepingu artikli VI lõikele b.

2. Balti Kaitsekolledži ülema ametissenimetamine on konkreetse riigi enda ülesanne. Ametissenimetamine suunatakse eelnevale osapoolte ametivõimude poolsele kinnitamisele.

3. Balti Kaitsekolledži töötajaskonna ja üliõpilaste valik, ettevalmistamine ning õigeaegne kohalenimetamine ja väljavahetamine on konkreetsete osapoolte endi kohustus ning toimub vastavalt osapoolte õigusaktidele ja protseduuridele.

Artikkel V

1. Osapooled lepivad kokku, et nende relvajõudude viibimise ajal üksteise territooriumil seoses Balti Kaitsekolledži tegevusega, reguleerib nende relvajõudude staatust puudutavaid omavahelisi suhteid Põhja-Atlandi lepingu osaliste riikide ja teiste programmis "Partnerlus rahu nimel" osalevate riikide vaheline, nende vägede staatust puudutav leping (edaspidi PfP-SOFA).

2. Osapooled lepivad kokku hõlbustada PfP-SOFA rakendamist käesoleva lepingu osapoolte hulka mittekuuluvate, kuid PfP-SOFA osalisriikide isikkoosseisu suhtes, viimaste viibimise ajal käesoleva lepingu osapoolte territooriumil Balti Kaitsekolledžiga seotud tegevuse tõttu, juhul kui ei lepita kokku teisiti. Nimetatud küsimus reguleeritakse eraldi kokkulepetega.

Artikkel VI

1. Osapooled volitavad oma kaitseministreid käesoleva lepingu raames :

   a) looma organisatsioonilise struktuuri püüdluste koordineerimiseks, Balti Kaitsekolledži tegevuseks ja juhtimiseks;

   b) sõlmima vajalikke administratiivkokkuleppeid ja kehtestama protseduure Balti Kaitsekolledžis toimuva koostöö ning kolledži tegevuse, finantseerimise ja juhtimise jaoks, juhul kui käesolevas lepingus ei ole sätestatud teisiti.

Artikkel VII

1. Käesoleva lepingu ametlikuks depositaariks on Eesti Vabariigi valitsus.

2. Käesolev leping jõustub kolmekümne päeva möödudes kuupäevast, mil depositaar saab kätte viimase kirjaliku teate lepingu jõustumiseks vajalike siseriiklike protseduuride täitmise kohta. Depositaar teavitab osapooli igast kättesaadud teatest ning lepingu jõustumise kuupäevast.

Artikkel VIII

1. Käesoleva lepingu tõlgendamise või rakendamisega seonduvad osapoolte vahelised vaidlused lahendatakse osapoolte vaheliste läbirääkimiste teel.

2. Osapooled võivad igal ajal nõuda käesoleva lepingu mis tahes artikli uuesti läbivaatamist.

Artikkel IX

1. Käesolev leping on sõlmitud määramata tähtajaks. Iga osapool võib lepingu tühistada, teatades sellest kirjalikult depositaarile, kes omakorda teatab iga sellise tühistamisteate saamisest koos kättesaamise kuupäevaga kõigile teistele osapooltele.

2. Tühistamine jõustub kuus kuud pärast seda, kui depositaar on tühistamisteate kätte saanud.

Koostatud Brüsselis 12.juunil 1998 ühes eesti-, läti-, leedu- ja ingliskeelses originaaleksemplaris, kõik tekstid võrdselt autentsed, mis saadetakse depositaari arhiivi. Depositaar edastab lepingu kinnitatud koopiad kõigile osapooltele. Tõlgendamise erinevuste korral prevaleerib inglisekeelne tekst.

EESTI VABARIIGI VALITSUSE NIMEL	LÄTI VABARIIGI VALITSUSE NIMEL	LEEDU VABARIIGI VALITSUSE NIMEL